



CODEART

Chevémont 15
4852 Hombourg

Tél : +32/087/78 59 59

info@codeart.org

www.codeart.org

RAPPORT ANNUEL 2023



Développement de machines robustes avec les utilisateurs

Photo : Râpe à manioc en Haïti

—
Fabrication locale à l'Atelier Cadeau de Dieu de Meles Augustin

TABLE DES MATIERES

TABLE DES MATIERES.....	3
A PROPOS DE CODEART	4
2023, UNE ANNEE SOUS LE SIGNE DU RANGEMENT	5
MISE À JOUR DES PLANS DE MACHINES	5
PROJET MAK en RDC	6
DEVELOPPEMENT DU PROJET SOLAIRE.....	7
FABRICATION DE PONTS à BUTEMBO en RDC.....	8
SOUTIEN TECHNIQUE à JULES KABEYA en RDC.....	9
SOUTIEN TECHNIQUE à la FONDATION KIKIA en RDC.....	10
SOUTIEN TECHNIQUE à l'ASBL 2 COLLINES en RDC.....	11
SOUTIEN TECHNIQUE à l'ASBL IPAMEC en RDC	11
SPECIAL HAITI.....	12
VISIBILITE ET FESTIVITES	13
L'EQUIPE DE BENEVOLES	13
RECHERCHE DE BENEVOLES	14
RAPPORT FINANCIER.....	15
NOS SPONSORS et NOS REMERCIEMENTS	16
MERCI A TOUTES LES PERSONNES ACTIVES AU SEIN DE CODEART :.....	17
SOUTENIR CODEART.....	18
LISTE DES ABREVIATIONS.....	19

A PROPOS DE CODEART

Les produits agricoles locaux sont souvent la seule source de nourriture et de travail rémunéré pour les petits paysans qui, paradoxalement, représentent la majorité des mal nourris de la planète. Plus que les bonnes récoltes, c'est la transformation des denrées agricoles et leur vente qui génèrent de la richesse au village, éveillent de l'espoir et peuvent offrir une alternative à l'exode vers les villes ou vers l'étranger.

Or, dans les régions où sévit chroniquement la faim, il n'existe pratiquement pas de technologies intermédiaires entre les systèmes traditionnels de transformation des produits agricoles qui sont pénibles, inefficaces et peu rentables, et les solutions agro-industrielles classiques impliquant pour chaque poste de travail créé beaucoup d'énergie non renouvelable, des installations géantes et beaucoup de capital.

L'engagement de CODEART part de ces deux constats pour aider les paysan(ne)s à donner une valeur ajoutée à leurs récoltes.

Leur permettre d'accéder à des machines simples et robustes de transformation de leurs récoltes de manioc, de canne à sucre ou de noix de palme et de présenter sur les marchés locaux un produit fini qui se conserve durablement (galettes de manioc, sirop de canne ou huile rouge), c'est leur permettre de vivre dignement de leur travail et de créer plus de richesse au village.

A la demande des populations, CODEART intervient depuis 35 ans pour appuyer des initiatives locales et améliorer l'efficacité des techniques traditionnelles. CODEART diminue la pénibilité, améliore la productivité, et, in fine, les rentrées financières des familles. Pour durer, les solutions élaborées par CODEART doivent être techniquement pertinentes, économiquement rentables, socialement justes et écologiquement durables.

CODEART s'est spécialisé dans quelques produits de première nécessité et de grande consommation :

- Le manioc pour en faire de la farine, des galettes de longue conservation appelées cassaves ou bien d'autres préparations.
- La canne à sucre dont la transformation ouvre la porte à de nombreux produits : sucre, sirops, gelées, confitures, pâtes de fruits...
- Le fruit du palmier à huile qui donne de l'huile alimentaire artisanale ou qui entre dans la préparation des savons.
- L'arachide pour la réalisation de pâte et d'huile.

CODEART n'est pas un marchand de machines !

CODEART appuie la naissance d'un entrepreneuriat local :

- d'une part, en aidant des artisans mécaniciens locaux à développer localement de bonnes solutions techniques pour fabriquer de bonnes machines et donc améliorer les procédés de transformation existants pour permettre aux produits locaux transformés localement de reconquérir leur place d'abord sur le marché local ;
- d'autre part, en mettant à la disposition des paysan.ne.s, entrepreneurs, organisations paysannes, coopératives, institutions d'appui, etc., de bonnes machines, des pièces de rechange et un service après-vente.

Ce travail ne se fait pas pour conquérir le marché mondial mais pour reconquérir le droit et la capacité de se nourrir et de vivre dignement du fruit de son travail.

CODEART contribue ainsi à lutter durablement contre la faim des villes, le chômage et l'exode des campagnes.

2023, UNE ANNEE SOUS LE SIGNE DU RANGEMENT

L'année 2023 aura été une année sous le signe du rangement.

Après 35 ans de travail, il y a une accumulation de biens, d'objets divers et obsolètes. Deux bénévoles ont mis cette année la priorité sur le rangement du hall, de l'atelier et du site extérieur. Ce travail nous a occupés quasiment toute l'année.

Il s'agit de faire peau neuve et de faire place à la nouveauté. En effet, Roger Loozen, le fondateur de l'association approche de la retraite et même s'il ne compte pas arrêter son rôle de directeur au premier septembre 2024, il est grand temps de penser à la relève. La personne qui reprendra la direction de l'association doit pouvoir débiter ses activités sur un site rangé et dégagé. Ce rangement aura permis à l'équipe technique de prendre connaissance des biens existants, de les répertorier, de les classer et ainsi pouvoir retrouver aisément l'objet dont on a besoin.

Roger continuera à s'investir au quotidien et assistera la future direction le temps nécessaire à l'envol du successeur.



Rangement extérieur et intérieur

MISE À JOUR DES PLANS DE MACHINES

Marc Dubois, dessinateur industriel à la retraite, a continué son œuvre en mettant ses compétences à notre disposition pour mettre à jour tous nos plans de machines mises au point ces dernières années.

Le travail avance bien et Marc Dubois a finalisé ou apporté des améliorations des plans suivants :

- le broyeur à manioc (râpe)
- la presse à manioc à vis (panier de pressage)
- les plans du moulin à canne à sucre suite à des améliorations apportées suivant les retours du partenaire en RDC.
- les plans de la presse palmiste suite à des améliorations apportées avec notre partenaire au Bénin,
- les plans d'atelier du projet MAK,
- le laminoir à arachides



Marc, dessinateur et José, usineur, travaillent en collaboration sur la mise au point des plans de machines.

PROJET MAK en RDC

Le projet MAK (Manioc-Arachides-Konzo) a pris naissance il y a quelques années déjà suite à la visite de l'évêque congolais du diocèse de Kikwit, Monseigneur BODIKA.

Cet homme d'église a été terriblement touché par la santé de certains enfants de la région de Kahemba : des enfants souffrent de problèmes locomoteurs graves et incurables dus à une maladie neurologique appelée là-bas le konzo.

Mais quelles sont les causes de cette maladie ? Cette région est particulièrement touchée par le changement climatique. Le niveau de l'eau des rivières diminue d'année en année, le sol extrêmement sablonneux empêche une agriculture pérenne et la paupérisation des familles est criante.

Le manioc est l'aliment de base mais il nécessite une préparation rigoureuse avant d'être consommé : les racines doivent être lavées dans l'eau courante pendant quelques jours pour que l'acide cyanhydrique puisse s'échapper et ainsi rendre le manioc propre à la consommation.

Or vu le manque d'eau, la population remplit des bacs d'eau dans lesquels les racines sont plongées. L'eau n'étant pas remplacée, les racines de manioc stagnent « dans leur jus » et la détoxification n'a donc pas lieu comme elle devrait. L'acide cyanhydrique (cyanure) ainsi consommé est toxique et atteint les nerfs locomoteurs de manière irréversible provoquant alors un handicap grave.

La seconde cause est une alimentation monotone : du manioc à tous les repas et chaque jour sans autres accompagnements (légumes, fruits, protéines). Un manioc, même mal détoxifié mais accompagné d'une alimentation variée ne permettrait pas au cyanure d'attaquer les nerfs de ces jeunes enfants.

Des galettes de manioc tartinées de beurre de cacahuètes pourraient déjà être une alimentation suffisamment variée pour éviter cette maladie. Le manioc apportant les glucides et quelques vitamines, le beurre de cacahuète apportant les protéines, des minéraux et d'autres vitamines importantes au bon développement de l'organisme.

Mais revenons à notre travail sur ce projet en 2023 :

Le partenaire congolais, le diocèse de Kikwit, a trouvé un terrain sur lequel nous pourrions créer un atelier pilote de transformation du manioc. Ce terrain se trouve non loin d'un axe routier et d'une rivière et est suffisamment grand pour y cultiver du manioc. Cette recherche de terrain a pris plusieurs mois. Plusieurs terrains étaient pressentis mais il a fallu peser les avantages et inconvénients de chacun à tous les niveaux pour prendre une décision raisonnable et raisonnée dans le but de la réussite du projet.

Plusieurs autres mois ont été nécessaires pour établir les plans du bâtiment qui accueillera les équipements pour la transformation du manioc et des arachides : épluchage, lavage et séchage du manioc pour passer à l'étape de transformation proprement dite consistant au râpage et à la mouture en farine.

Entretemps, chez CODEART, le dessinateur et les techniciens bénévoles se sont affairés à la construction d'une râpe à manioc, d'un moulin à manioc ainsi que d'un laminoir à arachides pour l'obtention du beurre de cacahuètes. Les trois machines étaient prêtes pour la journée Portes Ouvertes du 17 novembre 2023. Les plans des machines sont aussi terminés.



Montage et soudure inox



Essai du laminoir à cacahuètes

Le projet prend tout doucement forme. Il n'est pas toujours aussi rapide qu'on le souhaiterait car il exige beaucoup de discussions avec le partenaire congolais pour que les différentes parties aient la même compréhension des choses dans chaque étape du processus.

Ce projet financé par Weltladen Projekte se déroulera jusque fin décembre 2025. L'année 2024 devrait voir la construction du bâtiment et l'arrivée des équipements.

DEVELOPPEMENT DU PROJET SOLAIRE

L'accès à l'énergie est un besoin prioritaire pour tout le monde et spécifiquement pour les populations des pays en voie de développement. Or notre constat nous montre que :

- Nos Bénéficiaires sont généralement dépourvus de réseau électrique ou, quand il existe, les coupures prolongées y sont très fréquentes et ne permettent pas de rentabiliser des activités artisanales.
- Les moteurs thermiques (couplés directement aux machines ou via une génératrice) sont très fréquents car indispensables mais leurs coûts d'exploitation sont élevés.
- Les coûts des combustibles fossiles sont en augmentation et constituent une part importante des dépenses dans les ateliers du Sud.
- Du point de vue mondial, la disponibilité et les prix des denrées alimentaires contraignent les pays du Sud à développer les cultures vivrières.

- Des solutions plus écologiques vont devoir s'imposer vu l'urgence climatique.
- Nos bénéficiaires, généralement situés dans le Sud et/ou proches de l'équateur, bénéficient d'une durée et d'une intensité d'ensoleillement significatives.

CODEART souhaite proposer des solutions techniques au niveau de l'accès à l'énergie solaire, répondant ainsi au 7^{ème} objectif du développement durable défini par les Nations Unies :

1. Le système SUN ONLY : vise à proposer des machines de transformation avec leur source d'énergie solaire. Ce système nécessite la combinaison des trois éléments principaux suivants : les panneaux solaires produisant le courant continu grâce à la luminosité du soleil, un convertisseur du courant continu en courant alternatif triphasé, le récepteur qui pourrait être un moulin à manioc, une presse à huile de palme, un moulin à canne à sucre. Notre principal travail consiste à adapter toutes les machines à une puissance de 2,2 kW afin de maintenir la taille et l'investissement compatible avec les contraintes locales. Huit panneaux solaires de 500 Wc (4000 Wc) suffisent pour alimenter un moulin à manioc qui assurera un débit de 50 Kg de farine/heure.

2. Le système ALL IN : permettra d'assurer, durant les périodes d'ensoleillement, l'alimentation électrique d'un petit atelier de production et réparations de machines de transformation agricole. L'adjonction de batteries permettra d'assurer la stabilité de la disponibilité d'énergie durant toute la journée. Une combinaison de l'installation avec un groupe électrogène sera possible.

Ce projet sera en partie soutenu par l'entreprise régionale ENERSOL et débutera en 2024 par la création d'une installation pilote chez CODEART.

Durant cette année 2023, notre équipe de techniciens a mis au point les différents systèmes, a procédé à quelques essais et écrit le projet de recherche de financement.

FABRICATION DE PONTS à BUTEMBO en RDC

La ville de Butembo est située dans le Nord-Est de la République Démocratique du Congo à 1 750 m d'altitude. La population est estimée à 2 millions d'habitants. La ville est un centre commercial très important pour toute la région.

La ville est alimentée par 4 rivières et ceinturée ou traversée par une quinzaine de cours d'eau plus ou moins importants.

Ces nombreuses rivières enclavent la ville ou certains quartiers. Des passerelles de bois installées sans protection des berges et sans garde-corps sont une cause importante d'accidents. Des crues ainsi que l'érosion menacent la stabilité des constructions de bois. Certaines ont d'ailleurs été détruites ces derniers temps. Toutes les passerelles encore existantes sont fort fréquentées.



Cette passerelle VIHULI par exemple, composée de quelques rondins de bois et de planches qui commencent à pourrir, connaît un passage intense : 65 véhicules lourds (bennes et voitures), 1.500 motos et 7.000 piétons l'utilisent quotidiennement.

Les besoins de la ville en passerelles ont été répertoriés et sept ponts devraient petit à petit remplacer les actuelles passerelles en bois.

Notre partenaire, le GAB (Groupement des Artisans de Butembo) établi à Butembo, est en mesure de fabriquer des passerelles en acier Corten depuis le programme DGD 2014-2016. Depuis, deux ponts et une passerelle ont été construits et placés dans la ville de Butembo.

L'ingénierie civile est étudiée et analysée par Monsieur Pierre Legrand, bénévole de CODEART, après visite des lieux en RDC. Les plans du pont et les besoins en acier sont également établis au sein de notre association. Le Fonds Rita Kirsch (Fondation Roi Baudouin) finance l'achat des matières premières et l'envoi maritime vers Butembo. L'Atelier du GAB prend en charge la fabrication du pont.

Le pont Vihuli mesure 12m de long et 2,6 m de large. L'atelier GAB a achevé la construction du pont en septembre 2023 et des essais de déformation et prises de mesure ont été effectués.



Fabrication du pont VIHULI à l'atelier du GAB.

Le pont sera placé lorsque les aménagements auront été réalisés (protection des berges, construction des piles...). Le GAB disposera alors des finances pour la fabrication du pont suivant.

Le remplacement des passerelles de bois profite à toute la population urbaine : l'accès inter-quartiers est plus aisé et plus sécurisant surtout pour les enfants et les mamans qui peuvent traverser à pied en toute sécurité pour se rendre à l'école, au marché ou aux centres de santé.

SOUTIEN TECHNIQUE à JULES KABEYA en RDC

C'est lors d'une mission ENABEL en RDC que Roger Loozen a rencontré Jules Kabeya.



Jules Kabeya, accoudé au bureau et traduisant les propos de Roger Loozen aux ouvriers.

Jules Kabeya est un technicien en mécanique générale disposant d'une longue expérience en forgeage et en construction métallique pour la fabrication de matériel de traction animale.



Jules Kabeya, 2ème personne à gauche

Il a travaillé pour l'ONGD AIDN (Action Intégrée pour le Développement de Ngandajika) en tant que chef d'atelier et en tant que formateur. Il agit maintenant comme artisan indépendant mais dispose de très peu d'outils. Ainsi aujourd'hui pour fabriquer différents équipements, il doit faire appel aux artisans de la ville de Ngandajika dont une grande partie a été formée par lui.

Il souhaite créer son propre atelier et l'installer sur une parcelle de terrain qu'il possède.

Jules Kabeya connaît très bien le domaine de la transformation des noix de palme. C'est une activité qu'il souhaite développer d'autant

plus qu'ENABEL a subsidié dans la région la plantation de 2.500 hectares de palmiers à huile à forte productivité. Ces jeunes arbres arrivent bientôt à maturité et produiront leurs premiers fruits. Les agriculteurs et transformateurs auront besoin de machines robustes pour la production d'huile de palme ainsi que d'un service après-vente efficace pour la maintenance et la réparation de ces presses à huile et des équipements annexes.

CODEART analyse avec le partenaire la viabilité économique de l'activité envisagée. Aucune activité ne peut durer sur le long terme si la viabilité économique n'est pas assurée. Au-delà de la recherche de la réduction de la pénibilité des activités, il est important d'analyser en détail les coûts supplémentaires induits par l'introduction d'une machine qui ne demandera plus beaucoup d'énergie humaine mais qui exigera une source d'énergie (carburant, énergie solaire,...) qui, elle, a un prix. C'est ce coût supplémentaire qu'il est important de connaître. Le calcul se complique quand on arrivera aux postes des coûts d'entretien et d'amortissement pour lesquels il faudra constituer une réserve d'argent. Habituellement, les activités se limitent à payer directement la main-d'œuvre engagée dès le travail terminé ou le carburant. Ces modifications de la gestion des activités devront être maîtrisées et anticipées pour évaluer si la machine proposée aboutira bel et bien à une amélioration de la situation à long terme.

L'année 2023 a vu la création d'une collaboration B2B avec Jules Kabeya. Un calcul de rentabilité a été réalisé. Il recevra en 2024 une première presse à huile de fabrication CODEART ainsi que de l'outillage pour l'équipement de son atelier. Il remboursera ce matériel au fur et à mesure des bénéfices que lui rapporteront les activités de son atelier et de la presse.

SOUTIEN TECHNIQUE à la FONDATION KIKIA en RDC

La Fondation KIKIA est gérée par Joseph Kimvuidi à Lukula en RDC. Il s'agit d'une ferme agro-pastorale créée par son père en 1986 où il a implanté la culture de la canne à sucre alors inexistante dans cette région. Quelque 100 familles vivent de cette culture. Mais jusqu'il y a peu de temps, les conditions de transformation de la canne étaient très pénibles et très lentes avec des presses en bois.



Presse en bois

Suite à la rencontre de CODEART et Joseph Kimvuidi lors d'une mission en 2018, un financement WBI a permis la fabrication et l'envoi d'une première presse à canne à sucre. Depuis l'arrivée de cette presse motorisée, les familles bénéficiaires ont totalement abandonné leurs presses manuelles. Joseph Kimvuidi collabore efficacement avec CODEART en donnant tous les mois un rapport d'exploitation de la presse. Les résultats sont excellents : de plus en plus de familles viennent au moulin pour la transformation de leurs cannes. Ces familles produisent plus de jus de canne et gagnent beaucoup mieux leur vie que par le passé.

Joseph Kimvuidi a ainsi créé un partenariat de confiance avec CODEART.

En 2022, le premier moulin a broyé 1.300 tonnes de canne au bénéfice de 221 familles paysannes. Ce tonnage représente 2.600 heures de travail.



Presse CODEART financée par le projet WBI en 2020

Fin 2023, le moulin a transformé 3.250 tonnes de canne, soit une augmentation de 150% en un an ! Preuve que la demande est de plus en plus forte.

Une communication continue avec le partenaire et facilitée par les moyens modernes a permis des échanges riches sur le comportement du moulin. CODEART a ainsi pu améliorer sa robustesse notamment au niveau des paliers des cylindres de broyage qui sont fortement sollicités par les nombreux chocs causés par les nœuds présents dans les tiges de canne à sucre.

La création d'une collaboration B2B et les bénéfices dégagés par le premier moulin a permis à la Fondation Kikia l'achat d'un second moulin à canne. L'envoi a eu lieu en juillet 2023. Malheureusement le bateau a connu un important retard dans le port de Pointe Noire et la caisse de matériel n'arrivera pas à Kinshasa avant la fin d'année.

La Fondation KIKIA se réjouit de recevoir ce second moulin dont il remboursera petit à petit le coût du transport maritime.

Nous créons ainsi des partenariats différents qui sortent les bénéficiaires de la dépendance vis-à-vis des ONG du Nord. Le partenaire est acteur et responsable de son développement. CODEART est là pour soutenir et faire comprendre les réalités économiques pour rendre une activité viable.

SOUTIEN TECHNIQUE à l'ASBL 2 COLLINES en RDC

Le Père Anastas Sabwé Kalenda est prêtre en Belgique et soutient sa communauté d'origine dans la ville de Mwene-Ditu dans la Province de Lomani en RDC.

Après ses études à Kinshasa et en Belgique, Il a fondé en 2008 une école technique professionnelle nommée Ste-Famille de Nazareth. Ce centre de formation professionnelle permet le développement économique, social et sanitaire de toute la population.



Cette école propose aux étudiants des sections de mécanique, de menuiserie et de construction.

Afin de développer l'enseignement et d'équiper adéquatement les ateliers de formation pratique, Père Anastas Sabwé a fait appel à CODEART pour la fourniture de machines-outils et de l'outillage.

L'école sera ainsi équipée dans le courant de l'année 2024 d'une scie à ruban, de foreuses sur colonnes, d'une mortaiseuse à bois, d'un tour, d'une fraiseuse, d'une affuteuse de lames de scie à ruban, d'une affuteuse de lames de raboteuse, de cisailles à tôles manuelles, de postes à souder, d'étaux, de matériel de manutention (palans et grue portique), de coffre à outils, d'outillage à main, de visserie, de mèches, de gants et casques de protection. CODEART est fier de pouvoir participer à l'éducation et la formation de la jeunesse qui sont la base du développement économique et démocratique d'une région.

Pour en savoir plus : www.projets2collines.be

SOUTIEN TECHNIQUE à l'ASBL IPAMEC en RDC

Le Père Stanislas Kanda est arrivé en Belgique en 1999 pour suivre des cours d'agronomie avant de devenir prêtre dans la paroisse de Dison. Ce prêtre, tout en exerçant son sacerdoce, entend venir en aide à des dizaines de milliers de Congolais chassés de chez eux et déportés dans une région inhospitalière qu'est le Cibombo situé à une dizaine de km de Mbuji-Mayi.

Il crée ainsi l'association IPAMEC « Initiatives PAniers des MENagères de Cibombo ».

Pour comprendre l'histoire de la déportation de ces gens, nous vous invitons à lire : <https://www.ipamec.be/lhistoire-dramatique-de-cibombo/>

Cibombo est une cité de 14.000 personnes vivant sans eau potable courante, sans électricité, sans égouts, sans toilettes ni collectes d'immondices et sans quasiment aucune infrastructure communautaire.



Installations de Cibombo

La seule infrastructure existante est un Centre communautaire destiné à des formations (menuiserie, boulangerie, meunerie, savonnerie, coupe-couture), à des réunions, à la santé et l'éducation des enfants et à la recharge des téléphones mobiles à partir de panneaux solaires photovoltaïques. Ce bâtiment est équipé d'un groupe électrogène d'occasion et de panneaux photovoltaïques depuis 2014. Mais au fil des années, le groupe électrogène a présenté deux grosses pannes qui ont pu être solutionnées grâce à la débrouillardise ingénieuse du comité local. Mais pour combien de temps ?

Pour éviter de se retrouver brusquement pris au piège de l'irréparable, les « Amis de Cibombo » ont choisi d'organiser des actions permettant l'achat et l'expédition d'un tout

nouveau groupe électrogène d'une puissance équivalente à 15KVA.

L'association IPAMEC a fait appel à CODEART pour le choix et l'achat du groupe électrogène neuf mais également quelques ordinateurs de seconde main révisés. Ce groupe électrogène est arrivé à Cibombo en Mai 2023 et est actuellement utilisé pour apporter l'électricité dans ce centre communautaire. Depuis l'arrivée de l'électricité dans ce bâtiment et ses abords, les demandes sont toujours plus nombreuses pour suivre les formations. Le groupe électrogène permet aussi l'accès à l'eau potable à toute la population grâce aux trois pompes équipant les deux citernes souples de 500m³ et les deux châteaux d'eau de 5 et 13 m³. Le groupe fournit également l'énergie pour l'alimentation des frigos du Centre et pour les travaux manuels au sein des formations.

Grâce au soutien du père Stanislas Kanda et de son association IPAMEC, les personnes vivant à Cibombo ont maintenant accès à un peu d'eau potable, à quelques toilettes sèches, à des formations, à des parcelles de maraîchage, à quelques chèvres et poules et à quelques activités rémunératrices.

CODEART est fier de participer au développement et à l'amélioration des conditions de vie des habitants de Cibombo.

Pour découvrir un peu plus le projet : <https://www.ipamec.be/>

SPECIAL HAITI

La situation politique en Haïti et plus spécifiquement à Port-au-Prince n'a fait que se dégrader tout au long de l'année 2023. Port-au-Prince, capitale du pays, est la ville d'approvisionnement de tout le pays et aussi le lieu du port principal par où les marchandises arrivent.

Il est donc extrêmement dangereux de se rendre à la capitale pour y réceptionner un colis. Pour se rendre à la capitale, il faut également payer de nombreux droits de passage aux gangs.

Notre soutien à nos partenaires est donc principalement un soutien moral et technique à distance. Heureusement que les technologies de communication ont bien évolué et permettent de communiquer sans autres frais que celui de la connexion Internet et de quelques data.

La vie dans le reste du pays reste calme mais elle est devenue très chère, les habitants sont touchés par de fréquentes pénuries de carburant ou de coupures d'électricité.

Notre partenaire, l'entrepreneur Meles Augustin qui gère l'Atelier Cadeau de Dieu attend toujours quatre moulins à canne à sucre que nous enverrons dès que la situation sera plus stable à Port-au-Prince.

Les AECF de Camp-Perrin dans le Sud du pays fonctionnent à horaires réduits pour économiser le carburant de la génératrice. Les artisans ont aussi moins de travail car beaucoup d'ONG ont quitté le pays mais aussi par pénurie de matières premières.

Nous sommes de tout cœur avec la population haïtienne et surtout avec les Port-au-Princiens qui vivent dans la terreur permanente.

VISIBILITE ET FESTIVITES

L'année 2023 a été riche en collaboration festive.

Deux organisations ont eu lieu au profit de l'asbl Providence et de Codéart : il s'agit d'un repas de partage organisé par l'équipe Relais de Montzen et d'un petit déjeuner de la solidarité organisé par nos 2 asbl et soutenue par l'administration communale de Plombières.

Nous avons également fêté le 35ème anniversaire de l'asbl en novembre en organisant une journée portes ouvertes où les visiteurs ont pu découvrir ou redécouvrir nos actions dans les pays du Sud par des panneaux photos, un atelier en fonctionnement pour la transformation du manioc en cassaves, la révision des machines-outils et des exposés.



Philippe Teller et Jean Samvura à l'atelier des cassaves



Exposé présenté par Roger Loozen



Bénévoles actives au bar et à la petite restauration

Nous remercions les organisateurs et tous les bénévoles qui ont œuvré pour la réussite de ces 3 événements.

L'EQUIPE DE BENEVOLES

Nous avons la chance d'avoir depuis 2-3 ans une belle équipe de bénévoles motivés, efficaces et fidèles. Ils offrent, chacun dans son domaine de prédilection, un merveilleux soutien pour la continuation des activités.

Nous avons accueilli en cette fin d'année un nouveau bénévole, Adolphe Henssen, Ingénieur industriel (Gramme) et anciennement directeur d'un atelier de chaudronnerie (METAL FORMING). Sa personnalité s'accorde magnifiquement bien avec l'équipe en place.

Quelques autres nous ont quittés vu leur grand âge ou pour des raisons familiales : nous remercions vivement ici Joseph et Léonie Nadenoen ainsi que Renée Lamberts qui ont participé pendant plus de 28 ans au pliage et à l'étiquetage du journal trimestriel.



Joseph et Léonie Nadenoen



Renée Lamberts et Jacques Vanhinnisdael

Nous pensons aussi à Jacques Vanhinnisdael qui a œuvré sans compter son temps durant trois ans au sein de l'atelier pour l'emballage des colis, l'emportage des conteneurs, le démontage de machines-outils dans des ateliers prêts à fermer, la mise en peinture une fois ces machines-outils révisées, ...

Ce ne sont pas moins de 60 bénévoles qui participent régulièrement ou épisodiquement aux activités de l'association.

Nous accueillons également trois semaines par an un stagiaire d'une école secondaire de la région pour la réalisation de son stage. Généralement, il effectue du travail administratif qui nous permet de nous remettre à jour tout en faisant découvrir à l'étudiant quelques facettes de la vie active.

RECHERCHE DE BENEVOLES

Malgré le nombre élevé de bénévoles sur lesquels nous pouvons compter, CODEART reste fragile et est constamment en recherche d'appui technique.

Les demandes de la part de partenaires du Sud sont de plus en plus importantes. Pour y répondre efficacement il est indispensable de disposer de connaissances et d'expériences techniques solides ainsi qu'un désir de compréhension du contexte local afin de progressivement évoluer vers des solutions robustes c'est-à-dire des solutions qui pourront s'adapter à des perturbations nombreuses et imprévisibles.

Dans nos pays industrialisés on peut envisager des investissements dont nous ne maîtrisons qu'une partie très limitée au niveau de leur

usage et de leur entretien. Pensons simplement à l'usage de l'ordinateur. En cas de souci grand ou petit, il est assez facile de trouver à proximité un ami, un service technique de proximité ou le vendeur pour rechercher la solution au problème. Dans le Sud, l'introduction d'une technologie trop sophistiquée et probablement très performante, risque de se retrouver à l'arrêt régulièrement faute d'accès à des pièces de rechange ou de capacités locales pour assurer la maîtrise de la maintenance.

Nous recherchons des techniciens disposés à mettre leurs compétences au service du développement d'activités génératrices de revenus dans les pays du Sud.

Plus concrètement, il s'agira de seconder les techniciens de CODEART dans la préparation de réponses techniques à destination des demandeurs qui sont notamment des écoles techniques du réseau Don Bosco en RDC et en Haïti

Les techniciens ont la capacité de changer les choses. Ils peuvent offrir leur expertise pour aider les personnes dans le besoin à atteindre leurs objectifs en analysant la viabilité économique de leurs activités et en recherchant avec eux des solutions techniques robustes.

Dans le contexte local, nous accordons une priorité au soutien des petites structures agricoles, en les aidant à améliorer leur production et à valoriser leurs produits sur les marchés locaux ou régionaux.

Pour réussir, il est essentiel de créer un environnement favorable en réalisant des analyses économiques approfondies et en identifiant les meilleures pratiques techniques pour accroître la productivité agricole. Faciliter l'accès des paysans aux investissements, que ce soit directement ou par le biais d'ateliers de formation, revêt également une importance cruciale.

En favorisant une large diffusion de ces solutions dans les communautés, nous rendons plus difficile voire impossible l'exploitation à bas prix du travail des agriculteurs par les investisseurs industriels.

RAPPORT FINANCIER

CODEART - RAPPORT FINANCIER

exercice comptable 2023 clôturé le 31/12/2023 - approuvé par reviseur

COMPTE DE RESULTATS				
CHARGES			PRODUITS	
Charges pour exécution de projets	10.022,72		Ventes et refacturation de frais généraux	2.784,56
Biens et services divers	48.663,33		Dons de particuliers, de sociétés, de la commune et de la paroisse	99.519,35
Charges salariales	12.185,01		Subsides en capital	1.288,26
Amortissements	2.755,09			
Autres charges d'exploitation	1.041,70		Autres produits d'exploitation	418,75
	74.667,85			
Bénéfice de l'exercice >	29.343,07			
EUR	104.010,92		EUR	104.010,92

BILAN				
ACTIF			PASSIF	
Actifs immobilisés	3.217,91		Fonds propres au 01.01.2023	89.556,53
			Bénéfice de l'exercice >	29.343,07
Créance sur asbl T4D	40.000,00		Fonds propres au 31.12.2023	118.899,60
Créances d'exploitation	18.754,14		Subsides en capital	1.540,71
Charges à reporter	1.702,01		Provision s/créance douteuse	8.000,00
Trésorerie disponible	100.140,08		Fournisseurs et factures à recevoir	7.971,75
			Dons et Subsides à concrétiser	27.402,08
EUR	163.814,14		EUR	163.814,14

approuvé 'sans réserve' par reviseur en date du 07.05.2024



NOS SPONSORS et NOS REMERCIEMENTS



Association Ouest-France Solidarité



ENERSOL
ENERGY SOLUTIONS

PROFONDEVILLE
M O N D E
Pour un monde meilleur



SOLEY LEVE SERAING

CODEART remercie chaleureusement toutes les personnes, les associations et les sociétés privées qui ont accepté de contribuer à nos activités en 2023, que ce soit par une aide bénévole, un don ou toute autre forme de soutien.

MERCI A TOUTES LES PERSONNES ACTIVES AU SEIN DE CODEART :

Les administrateurs et invités au Conseil d'administration :

Philippe Charlier, Philippe Teller, Alain Lukanga Efiba Din'Kanta, Claudine Oger-Maas, Pierre De Dijcker, René Ernst, Jean Mommer, Céline Henrard, Roger loozen, Henri Muytjens, Marie-Claire Brandt, Jean-Chrysostome Samvura, Henri Piron,

La gestion journalière, soutien administratif et informatique et gestion des projets :

Roger Loozen, Henri Muytjens, Céline Henrard, Marie-Claire Brandt, Muriel Gulpen, Jacques Loozen,

Les projets techniques :

Francis Van Massenhove, Henri Piron, Georges Negrin, Michel Meunier, José Piron, Freddy Monville, Jacques Vanhinnisdael, Camille Austen, Hubert Austen, Robert Laschet, Marc Dubois, Pierre Loop, Joseph Dortu, Pierre Legrand, Jean Sprumont, Dietmar Lentzen, Albert Kessler, Jean-Claude Moreau, Zeki Cam, Pierre De Dijcker,

Le journal CODEART-INFO :

Roger Loozen, Hélène Papadopoulos, Odile Loozen, Marie-Claire Brandt, Philippe Teller, Claudine Oger-Maas, Guislaine Brandt, Renée & Jacques Brandt, Yvonne Brandt, Joseph & Léonie Nadenoen, Lisette Hissel, Alice Meyers, Nicole Dedée, Marie-Josée Hausman, Camille Austen,

Organisations diverses :

Chantal Lousberg, Lisette Bleser, Chantal Bleser, Angélique Spee, Brigitte Spee, Maïka Van Leendert, Simon Loozen, Nancy Lanckohr, Martin Loozen, Edmée Didden, Odile Loozen, Fabian Lejeune, Marie-Elise Putters, Rose Bovens, Marc Heinen, Erika Fassbender, Chantal Coelst, Angélique et Raoul Debougnoux, Jean-Marie Scheen, Jean Gouem ...

et tous celles et ceux qui nous offrent de leur temps pour des événements épisodiques !

SOUTENIR CODEART

Chaque euro que vous versez est important pour la continuation de nos projets

Vous pouvez nous soutenir de différentes façons :

- en faisant un don sur le compte de CODEART ;
- en fêtant un événement : vous n'avez pas besoin de cadeaux et pensez à organiser une collecte au profit de notre association ? Nous fournissons le matériel de visibilité pour le jour-J ;
- en organisant avec nous une conférence où nous présenterons nos projets ;
- en vous abonnant gratuitement à notre journal trimestriel ;
- en suivant nos projets sur notre page Facebook : <https://www.facebook.com/ONG.Codeart/>
- en vous abonnant à notre chaîne Youtube, vous y découvrirez de belles vidéos de notre travail : <https://www.youtube.com/user/CODEARTASBLLoozen>
- en devenant technicien-ne-s bénévoles en offrant vos compétences et ainsi nous permettre de réduire substantiellement le prix de revient des composants de machines que nous envoyons dans le Sud. Les machines pourront y rencontrer un marché solvable et être montées et diffusées localement en attendant que tout puisse être fabriqué sur place ;
- en pensant à CODEART au moment de rédiger votre testament (legs en duo) ;

Compte IBAN : BE74 5230 4311 9407
BIC : TRIOBEBB
CODEART asbl – Chevémont 15 -B 4852 Hombourg

Pour tout don de 40 euros par an, nous vous fournirons une attestation fiscale qui vous permettra de récupérer 45% du montant versé.

Le Legs en duo :

Une autre façon de soutenir nos activités !

Le double legs consiste à faire deux legs, l'un à vos héritiers éloignés et l'autre à une association caritative. La combinaison des deux permet une telle économie en droits de succession que vous pouvez à la fois laisser davantage à vos héritiers et donner une belle somme à une association de votre choix.

Plus d'infos au 087/78 59 59 ou auprès de votre notaire.

LISTE DES ABREVIATIONS

- ENABEL : Agence de Développement du gouvernement fédéral belge
GAB : Groupement des Artisans de Butembo asbl
IPAMEC : Initiatives PANiers des MENagères de Cibombo
MAK : Projet Manioc – Arachide – Konzo
RDC : République Démocratique du Congo
ONG : Organisation Non Gouvernementale
WBI : Wallonie Bruxelles International

